



Briuselis, 2025 m. birželio 17 d.
(OR. en)

9589/25

Tarpinstitucinė byla:
2025/0142(NLE)

ECOFIN 635
UEM 184
FIN 597
ECB
EIB

TEISĖS AKTAI IR KITI DOKUMENTAI

Dalykas: TARYBOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS, kuriuo iš dalies keičiamas
2021 m. spalio 5 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas dėl Maltos
ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo plano įvertinimo patvirtinimo

TARYBOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS

... m. ... d.

**kuriuo iš dalies keičiamas 2021 m. spalio 5 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas
dėl Maltos ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo plano įvertinimo patvirtinimo**

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2021 m. vasario 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2021/241,
kuriuo nustatoma ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo priemonė¹, ypač į jo 20 straipsnio
1 dalį,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

¹ OL L 57, 2021 2 18, p. 17, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/241/oj>.

kadangi:

- (1) 2021 m. liepos 13 d. Maltai pateikus nacionalinį ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo planą, Komisija Tarybai pasiūlė jį įvertinti teigiamai. 2021 m. spalio 5 d. Taryba teigiamą įvertinimą patvirtino įgyvendinimo sprendimu (toliau – 2021 m. spalio 5 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas)². 2021 m. spalio 5 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas buvo iš dalies pakeistas 2023 m. liepos 14 d.³ Tarybos įgyvendinimo sprendimu;
- (2) 2025 m. balandžio 16 d. Malta pagal Reglamento (ES) 2021/241 21 straipsnio 1 dalį Komisijai pateikė pagrįstą prašymą pasiūlyti iš dalies pakeisti 2021 m. spalio 5 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimą, nes dėl objektyvių aplinkybių dalies ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo plano įgyvendinti nebeįmanoma. Tuo remdamasi Malta pateikė iš dalies pakeistą ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo planą;

Pakeitimai pagal Reglamento (ES) 2021/241 21 straipsnį

- (3) dėl objektyvių aplinkybių Maltos pateikti daliniai ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo plano pakeitimai yra susiję su 18 priemonių;

² Žr. dokumentus ST 11941/2021 ir ST 11941/2021 ADD 1 (<http://register.consilium.europa.eu>).

³ Žr. dokumentus ST 11202/2023 ir ST 11202/2023 ADD 1 (<http://register.consilium.europa.eu>).

- (4) Malta paaiškino, kad 4 komponento (Sveikata) C4-R1 priemonės (Parenkti ir įgyvendinti sveikatos politikos sistemą, kuria siekiama, kad sveikatos sistema taptų tvaresnė ir atsparesnė, ypač daug dėmesio skiriant sveikatos prevencijai ir stipriai darbo jėgai) 4.6 siektinos reikšmės iš dalies įgyvendinti nebeįmanoma dėl paklausa grindžiamo programos pobūdžio: tėvai buvo kviečiami dalyvauti atrankinėse patikrose, bet jų sutikimo dalyvauti programose valdžios institucijos negalėjo kontroliuoti, o šios programos įgyvendinimo pradžia pandemijos metu neigiamai paveikė patį dalyvavimą programoje. Tuo remdamasi Malta paprašė sumažinti programos aprėptį ir pratęsti minėtos siektinos reikšmės įgyvendinimo terminą. 2021 m. spalio 5 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;
- (5) Malta paaiškino, kad su Turto susigrąžinimo biuro darbuotojų skaičiaus didinimu susijusi 6 komponento (Institucinės struktūros stiprinimas) C6-R5 priemonės (Turto susigrąžinimo biuro reforma) 6.19 siektina reikšmė bus visiškai įgyvendinta, tačiau pavėluotai, nes kyla objektyvių įdarbinimo proceso sunkumų, kurių vyriausybė negali kontroliuoti. Konkrečiai kalbant, sunkumų, be kita ko, kilo nes, nepaisant pakartotinių atvirų įdarbinimo konkursų esant labai įtemptai padėčiai darbo rinkoje, gauta nedaug tinkamų paraiškų. Tuo remdamasi Malta paprašė 6.19 siektiną reikšmę išskaidyti į dvi 2023 m. ir 2025 m. pasiekimas reikšmes. Be to, Malta paprašė pratęsti C6-R5 priemonės (Turto susigrąžinimo biuro reforma) įgyvendinimo terminą. 2021 m. spalio 5 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;

- (6) Malta paaiškino, kad trys priemonės buvo iš dalies pakeistos siekiant įgyvendinti geresnes alternatyvas, kad būtų pasiektas pradinis priemonės užmojis. Tai susiję su 2 komponento (Transporto priklausomybės nuo iškastinio kuro mažinimas) C2-R2 priemonės (Skatinimas toliau naudotis kolektyviniu viešuoju kelių transportu) 2.3 siektina reikšme ir reformos aprašymu. Tai susiję su 6 komponento (Institucinės struktūros stiprinimas) C6-R5 priemonės (Turto susigrąžinimo biuro reforma) 6.19 siektina reikšme ir C6-R10 priemonės (Specialūs sandorių kainodaros teisės aktai) 6.33 bei 6.34 siektinomis reikšmėmis. Tuo remdamasi Malta paprašė iš dalies pakeisti priemonės C2-R2 (Skatinimas toliau naudotis kolektyviniu viešuoju kelių transportu) aprašymą ir iš dalies pakeisti 6.19, 6.33 ir 6.34 siektinas reikšmes. Be to, Malta paprašė išbraukti 2.3 siektiną reikšmę ir įtraukti naują 2.3 tarpinę reikšmę. 2021 m. spalio 5 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;

- (7) Malta paaiškino, kad 16 priemonių buvo iš dalies pakeistos siekiant įgyvendinti geresnes alternatyvas, kurios leistų sumažinti administracinę naštą ir vis tiek pasiekti tų priemonių tikslus. Kalbant apie 1 komponentą (Neutralaus poveikio klimatui problemos sprendimas didinant energijos vartojimo efektyvumą, švarią energiją ir žiedinę ekonomiką), tai susiję su C1-R1 priemonės (Parengti ilgalaikę renovacijos strategiją) reformos ir 1.2 tarpinės reikšmės bei 1.4 siektinos reikšmės, C1-R2 priemonės (Veiksmingo atliekų tvarkymo skatinimas taikant patikimą atliekų valdymo sistemą, įskaitant atliekų surinkimo sistemos reformą) 1.10 tarpinės reikšmės aprašymu, C1-I1 priemonės (Investicijos į viešojo ir privačiojo sektorių pastatų renovaciją ir žalinimą, įskaitant modifikavimą taikant efektyvaus energijos ir išteklių naudojimo priemones) investicijos ir 1.15 siektinos reikšmės aprašymu, C1-I3 priemonės (Investicijos į renovaciją, modifikavimą ir atsinaujinančiąją energiją valstybinėse mokyklose) investicijos ir 1.24 siektinos reikšmės aprašymu bei C1-I4 (Investicija į beveik anglies dioksido neišskiriančios bandomosios mokyklos, kuri būtų ateities mokyklos modelis ir suteiktų mokiniams ateities poreikiams pritaikytą mokymosi patirtį, statybą) investicijos aprašymu. Kalbant apie 2 komponentą (Transporto priklausomybės nuo iškastinio kuro mažinimas), tai susiję su C2-R6 priemonės (Geresnis judumo valdymas viešųjų paslaugų srityje racionalizuojant transporto priemonių parką ir teikiant geresnes judumo transporto srityje paslaugas) reformos, C2-I2 priemonės (Elektrinių transporto priemonių naudojimo privačiame sektoriuje didinimas) 2.16a ir 2.17 siektinų reikšmių bei C2-I3 priemonės (Viešųjų paslaugų transporto parko priklausomybės nuo iškastinio kuro mažinimas) 2.18 tarpinės reikšmės aprašymu. Kalbant apie 3 komponentą (Skaitmeninimas), tai susiję su C3-R1 priemonės (Skaitmeninės transformacijos stiprinimas vykdant politikos reformą, daugiausia dėmesio skiriant skaitmeninės atskirties mažinimui ir skaitmeninių įgūdžių ugdymui) reformos ir 3.2 siektinos reikšmės aprašymu ir C3-I1 priemonės (Vyriausybės skaitmeninio pagrindo atsparumo, saugumo ir veiksmingumo didinimas ir investavimas į tinkamus skaitmeninius sprendimus, prietaisus ir priemones) investicijos aprašymu.

Kalbant apie 4 komponentą (Sveikata), tai susiję su C4-R1 priemonės (Parenkti ir įgyvendinti sveikatos politikos sistemą, kuria siekiama, kad sveikatos sistema taptų tvaresnė ir atsparesnė, ypač daug dėmesio skiriant sveikatos prevencijai ir stipriai darbo jėgai) 4.2 tarpine reikšme. Kalbant apie 5 komponentą (Kokybiško švietimo stiprinimas ir socialinio bei ekonominio tvarumo skatinimas), tai susiję su C5-R1 priemonės (Stiprinti mokyklos nebaigimo prevencijos priemonės, daugiausia dėmesio skiriant įgūdžių įgijimui) 5.1 bei 5.2 siektinomis reikšmėmis ir reformos aprašymu, bei C5-R2 priemonės (Įgūdžių ugdymo ir pripažinimo stiprinimas, ypatingą dėmesį skiriant žemos kvalifikacijos suaugusiesiems) 5.5 tarpine reikšme ir reformos aprašymu. Kalbant apie 6 komponentą (Institucinės struktūros stiprinimas), tai susiję su C6-R8 priemonės (Maltos kovos su pinigų plovimu / kovos su teroristų finansavimu stiprinimas / tikslinės finansinės sankcijos (AML/CFT/TFS)) 6.27 tarpine reikšme ir reformos aprašymu, C6-R10 priemonės (Specialūs sandorių kainodaros teisės aktai) 6.33 ir 6.34 siektinomis reikšmėmis, bei C6-I1 priemonės (Teisingumo sistemos skaitmeninimas) investicijos aprašymu. Tuo remdamasi Malta paprašė iš dalies pakeisti tų tarpinių ir siektinų reikšmių bei priemonių aprašymų formuluotes, pašalinant perteklinės informacijos elementus. Kalbant apie 2.17 ir 2.16a siektinas reikšmes, peržiūra susijusi su 2.16a siektinos reikšmės išbraukimu ir 2.17 siektinos reikšmės įgyvendinimo termino paankstinimu iki 2024 m. IV ketv. 2021 m. spalio 5 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;

- (8) Malta atkreipė Komisijos dėmesį į tai, kad 27 iš 85 mokytojų mokymas, numatytas pagal 5 komponento (Kokybiško švietimo stiprinimas ir socialinio bei ekonominio tvarumo skatinimas) C5-R1 priemonės (Stiprinti mokyklos nebaigimo prevencijos priemonės, daugiausia dėmesio skiriant įgūdžių įgijimui) 5.2 siektiną reikšmę, prasidėjo prieš ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo priemonės tinkamumo finansuoti laikotarpį ir paprašė sumažinti siektiną reikšmę nuo 85 iki 58 apmokytų mokytojų. 2021 m. spalio 5 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;
- (9) Komisija mano, kad Maltos nurodytos priežastys pateisina dalinius pakeitimus pagal Reglamento (ES) 2021/241 21 straipsnio 2 dalį. 2021 m. spalio 5 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;

Tarpinių ir siektinų reikšmių išdėstymas

- (10) tarpinių ir siektinų reikšmių išdėstymas paramos dalių lentelėse turėtų būti iš dalies pakeistas, kad būtų atsižvelgta į Maltos pateiktus dalinius ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo plano pakeitimus ir orientacinį tvarkaraštį;

Korektūros klaidų ištaisymas

- (11) 2021 m. spalio 5 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimo tekste buvo aptiktos trys korektūros klaidos, turinčios įtakos trijų komponentų trimis priemonėms. Siekiant ištaisyti tas korektūros klaidas, neatitinkančias Komisijai 2021 m. liepos 13 d. pateikto ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo plano turinio, dėl kurio susitarė Komisija ir Malta, 2021 m. spalio 5 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas turėtų būti iš dalies pakeistas. Tos korektūros klaidos yra susijusios su 2 komponento (Transporto priklausomybės nuo iškastinio kuro mažinimas) C2-R2 priemonės (Skatinimas toliau naudotis kolektyviniu viešuoju kelių transportu) aprašymu; 3 komponento (Skaitmeninimas) C3-I1 priemonės (Vyriausybės skaitmeninio pagrindo atsparumo, saugumo ir veiksmingumo didinimas ir investavimas į tinkamus skaitmeninius sprendimus, prietaisus ir priemones) aprašymu; ir 6 komponento (Institucinės struktūros stiprinimas) C6-R10 priemonės (Specialūs sandorių kainodaros teisės aktai) aprašymu. Tie ištaisymai neturi įtakos minėtų priemonių įgyvendinimui;

Komisijos įvertinimas

- (12) Komisija įvertino iš dalies pakeistą ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo planą pagal Reglamento (ES) 2021/241 19 straipsnio 3 dalyje nustatytus vertinimo kriterijus;
- (13) Komisijos nuomone, Maltos pasiūlyti daliniai pakeitimai nedaro poveikio 2021 m. spalio 5 d. Tarybos įgyvendinimo sprendime išdėstytam teigiamam ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo plano aktualumo, efektyvumo, veiksmingumo ir darnos įvertinimui pagal Reglamento (ES) 2021/241 19 straipsnio 3 dalyje nustatytus vertinimo kriterijus;

Teigiamas įvertinimas

- (14) Komisijai teigiamai įvertinus iš dalies pakeistą ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo planą ir padarius išvadą, kad tas planas pakankamai atitinka Reglamente (ES) 2021/241 nustatytus vertinimo kriterijus, pagal to reglamento 20 straipsnio 2 dalį ir V priedą turėtų būti išdėstytos iš dalies pakeistam ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo planui įgyvendinti būtinos reformos ir investiciniai projektai, atitinkamos tarpinės bei siektinos reikšmės ir rodikliai, taip pat iš dalies pakeistam ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo planui įgyvendinti kaip negrąžintina finansinė parama Sąjungos teikiama suma;

Finansinis įnašas

- (15) numatomos bendros iš dalies pakeisto Maltos ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo plano išlaidos yra 336 319 658 EUR. Kadangi iš dalies pakeisto ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo plano visos numatytos išlaidos yra didesnės už atnaujintą Maltai teikiamą didžiausią finansinį įnašą, iš dalies pakeistam Maltos ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo planui pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2021/1755⁴ 4a straipsnį bei Reglamento (ES) 2021/241 20 straipsnio 4 dalį ir 21a straipsnio 6 dalį nustatytas skiriamas finansinis įnašas turėtų būti lygus 328 230 928 EUR. Todėl Maltai skirtas finansinis įnašas nesikeičia;
- (16) todėl 2021 m. spalio 5 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas. Siekiant aiškumo, 2021 m. spalio 5 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimo priedas turėtų būti pakeistas nauju,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

⁴ 2021 m. spalio 6 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2021/1755, kuriuo sukuriamas prisitaikymo prie „Brexito“ rezervas (OL L 357, 2021 10 8, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1755/oj>).

1 straipsnis

2021 m. spalio 5 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas dėl Maltos ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo plano įvertinimo iš dalies keičiamas taip:

- 1) 1 straipsnis pakeičiamas taip:

„1 straipsnis

Ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo plano įvertinimo patvirtinimas

Iš dalies pakeisto Maltos ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo plano įvertinimas remiantis Reglamento (ES) 2021/241 19 straipsnio 3 dalyje nustatytais kriterijais patvirtinamas. Ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo plane numatytos reformos ir investiciniai projektai, jo stebėsenos ir įgyvendinimo tvarka ir tvarkaraštis, įskaitant atitinkamas tarpines ir siektinas reikšmes, atitinkami rodikliai, susiję su numatytų tarpinių ir siektinų reikšmių pasiekimu, ir Komisijai užtikrinamos visapusiškos prieigos prie pagrindinių susijusių duomenų tvarka yra išdėstyti šio sprendimo priede.“;

- 2) priedas pakeičiamas šio sprendimo priede išdėstytu tekstu.

2 straipsnis

Šis sprendimas skirtas Maltos Respublikai.

Priimta

Tarybos vardu

Pirmininkas / Pirmininkė
